

# Протокол

№

гр. София, 23.09.2022 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 9 състав,**  
в публично заседание на 23.09.2022 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Камелия Серафимова**

при участието на секретаря Илияна Янева, като разгледа дело номер **6667** по описа за **2022** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именно повикване в 10:00 часа се явиха:

ОСПОРВАЩИЯТ – Ф. Р., редовно и своевременно призван, не се явява. Вместо него – адвокат Л., редовно упълномощен, с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ПО ОСПОРВАНЕТО – ИНТЕРВЮИРАЩ ОРГАН ПРИ ДАБ КЪМ МС НА РБ, редовно и своевременно призван, се представлява от юрисконсулт П., редовно упълномощена, с пълномощно от днес.

Преводачът И. З., редовно и своевременно призвана, се явява лично.

АДВОКАТ Л. Да се даде ход на делото.

ЮРИСКОНСУЛТ П.: Да се даде хода на делото.

СЪДЪТ намира, че са налице процесуалните предпоставки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание и

**О П Р Е Д Е Л И:**  
**ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.**

ДОКЛАДВА оспорването, извършено с жалбата.

АДВОКАТ Л.: Поддържам жалбата. Да се приемат приложените по делото доказателства. Днес представям писмени доказателства, които сочат за безредици в И.. Това са извадки от интернет и моля да бъдат приети. Представям и копие от писмо, за което подзащитният ми твърди, че е призовка или писмо от съда, което той е получил само по В. и очаква да дойде и по пощата на хартия, и моля преводачът да извърши превод.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВИ възможност на юрисконсулт П. да се запознае с днес представените писмени доказателства.

ЮРИСКОНСУЛТ П.: Запознах се. Възразявам да се приемат. Те не касаят лично

чужденеца по настоящото дело. Това е конкретен случай, там е описан случаят. За мен това не представлява доказателство и не променя бежанската история на чужденеца. Оспорвам жалбата. Моля да се приеме административната преписка, както е представена в цялост. Няма да соча доказателства. Нямам доказателствени искания. Считам, че днес представеното писмо не представлява доказателство, тъй като не знаем какъв е оригиналът. На чужденеца е предоставена възможност да представи доказателства, има изпратено съобщение за това, като съобщението е връчено лично на адвоката, но той не е представил такива. Смятам, че не е сега моментът да се прави превод на документа, ако въобще представлява документ.

СЪДЪТ намира, че преди да приеме доказателствата по делото следва да снесе самоличността на преводача, независимо че оспорващият не се явява в днешно съдебно заседание и въпреки изричното възражение на процесуалния представител на ответника по оспорването, СЪДЪТ намира, че преводачът следва да удостовери какво точно иска да представи процесуалният представител на оспорващия.

Воден от горното, АССГ

#### О П Р Е Д Е Л И:

СНЕМА самоличността на преводача И. Х. З. 56 г., неосъждана, без дела и родство със страните.

Съдът напомни за наказателната отговорност, която носи по чл. 291 НК.

Преводачът обеща да даде верен и точен превод.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВИ доказателството, което представя адвокат Л. и което е представено на В. на оспорващия.

Преводачът З.: Документът е издаден от 11-ти Отдел на Наказателния съд към Обществената и революционна прокуратура. Името на господина е К. М., бащино име – А. Р. и след това е написан адресът на обвиняемия. Причината за призоваване на лицето е относно жалба от съда и прокуратурата. Докладът на прокуратурата е от 27.10.2021 г. Призовката е предадена на лице, което живее на упоменатия адрес, но няма име. На датата, която споменах по-горе, лицето е трябвало да се яви в Обществената революционна прокуратура, а самата призовка е издадена на 24-ти май 2021 г. Има печат на съответния отдел и съд.

АДВОКАТ Л.: Моля да бъде прието това доказателство. Не мога да го заверя, защото съм го изтеглил по интернет. Мога да напише „Вярно с изтегленото от В.“.

ЮРИСКОНСУЛТ П.: Не се разбира дали е верен този документ, няма оригинал. Документът е от 2021 г., а самото Решение е от месец юни 2022 г. Имал е достатъчно време и възможност да го представи на Интервюиращия орган, за да го вземе под внимание. Моля да не се приема като доказателство.

Съдът предостави възможност на адвокат Л. да завери представеното доказателство.

СЪДЪТ намира, че следва да бъдат приети приложените по делото писмени доказателства, както и днес представените от страна на процесуалния представител на оспорващия. Преценката за тяхната относимост ще бъде извършена с крайния съдебен акт.

Воден от горното, АССГ

#### О П Р Е Д Е Л И:

ПРИЕМА приложените към административната преписка писмени доказателства,

постъпила в АССГ на 19.07.2022 г. и днес представените писмени доказателства от страна на процесуалния представител на оспорващия.

СЪДЪТ намира, че следва да бъде определено възнаграждение на явилия се преводач в днешно съдебно заседание и

#### О П Р Е Д Е Л И:

ОПРЕДЕЛЯ възнаграждение на преводача И. Х. З. в размер на 40,00 лв., платими от бюджета на съда.

Издаде се РКО за сумата от 40,00 лева

АДВОКАТ Л.: Моля да ми бъде предоставена възможност да представя в оригинал представеното писмено доказателство, ако го получа. Нямам други доказателствени искания.

ЮРИСКОНСУЛТ П.: Оспорвам искането. Жалбоподателят си е сменял четири пъти имената, не се знае дали това е същият човек.

СЪДЪТ намира искането на процесуалния представител на оспорващия за даване на възможност да представи писменото доказателства в оригинал за неоснователно. Производството е бързо, освен това същият изрично заяви, че ако то постъпи, ще го представи в съдебно заседание, ако го получи оспорващият. Наред с това, ако това писмено доказателство постъпи, както каза процесуалният представител на ответника по оспорването, не е ясно дали то касае самия оспорващ.

Воден от горното, АССГ

#### О П Р Е Д Е Л И:

ОТХВЪРЛЯ искането на адвокат Л. за отлагане на делото за представяне на оригинала на днес представеното доказателство.

Адвокат Л. - Нямам искания за събиране на доказателства.

Юриисконсулт П. - Нямам искания за събиране на доказателства.

СЪДЪТ намира делото за изяснено от фактическа страна и

#### О П Р Е Д Е Л И:

ОТКРИВА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ.  
ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО ПО СЪЩЕСТВО.

АДВОКАТ Л.: Моля да уважите жалбата, както е предявена, с представеното днес доказателство. Административният орган не е изпълнил задължението си да събере доказателства относно твърдените от доверителя ми обстоятелства, което е било в негова тежест, като държавен орган, упражняващ власт да реши съдбата на един чужденец, който е изложен на опасност от смъртно наказание, поради установеното по делото обстоятелство, че е приел християнството. Там за една забрадка едно момиче е било убито, което е причинило огромно напрежение и протестни действия в цялата страна. Моля да ми бъдат присъдени разноски. Представям Договор за правна защита и съдействие.

СЪДЪТ ПРЕДОСТАВИ възможност на юриисконсулт П. да се запознае с днес представения договор.

ЮРИСКОНСУЛТ П.: Съгласно ЗУБ, не се дължат разноски на адвоката, тъй като

чужденците са освободени от заплащане на адвокатско възнаграждение. Чужденецът не е представил доказателства, че е платил тази сума.

Моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана. Днес представените документи не представляват доказателство, което да променя бежанската история на чужденеца. Днес представеният документ не представлява такъв по смисъла на българското законодателство. Представеното не е в оригинал, не е ясно за кого се отнася. Видно и от преписката, жалбоподателят си е сменял имената, обсъждано е от административния орган и от съда. Имал е достатъчно време да представи каквито доказателства има на административния орган. Неоснователно е твърдението на процесуалния представител на жалбоподателя, че интервюиращият орган не е събрал доказателствата. Същият е изпратил съобщение с рег. номер 5550/02.06.2022 г. до адвокат Л., който е процесуалният представител. Такъв адрес е представен на Агенцията и в 3-дневен срок от получаване на това съобщение жалбоподателят е можел да представи доказателства, които ще бъдат взети предвид при постановяване на решението. Такива не са представени в указания от органа срок и Интервюиращият орган няма откъде да вземе тези доказателства, които твърди и представи процесуалният представител на оспорващия. С оглед изложеното моля да отхвърлите жалбата като неоснователна и недоказана, и да постановите решение, с което потвърдите решението на Интервюиращия орган, като правилно и законосъобразно.

АДВОКАТ Л. (реплика): Подзащитният ми е задържан в Б. от 19.05.2021 г. по Заповед за екстрадиция, което е известно, приложени са доказателства по преписката и очевидно не е имал фактическа и физическа възможност да представи доказателства.

**СЪДЪТ ОБЯВЯВА УСТНИТЕ СЪСТЕЗАНИЯ ЗА ПРИКЛЮЧЕНИ И ЩЕ СЕ  
ПРОИЗНЕСЕ С РЕШЕНИЕ В ЗАКОННИЯ СРОК.**

Протоколът се изготви в съдебно заседание, което приключи в 10:16 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: